

Graduate School of Urban Innovation (都市イノベーション学府) 修士

Thank you very much to YNU ESSUP team and it's all donor for supporting me financially for self accommodation during self quarantine period. This gives too much support to me in Japan in financially and mentally purpose. I'll be very much obliged to whole team for this support.

(YNU ESSUP ご担当者、およびご寄附者の皆さま、自主隔離期間中の宿泊費用をサポートしていただき、本当にありがとうございました。この支援によって、私は経済的にも精神的にも、とてもサポートしていただきました。このようなサポートをしてくださった皆さまにとっても感謝しています。)

Graduate School of Urban Innovation (都市イノベーション学府) 修士

I take this opportunity to express my gratitude to the supporters who have donated for support of quarantine expenses. Your contribution is really valuable for international students like us specially in situations due to Covid-19 pandemic. This financial support is really helpful in reducing the financial burden of quarantine expenses and I once again sincerely thank all the supporters.

(この場をお借りして、コロナ禍時代の学生応援寄附金にご寄附いただいた皆様に感謝を申し上げます。新型コロナウイルスの流行による特別な状況下では、私たちのような留学生にとって、皆様からのご寄附は本当に貴重なものです。このような経済的な支援は、自主隔離費用の負担を軽減するために大変役に立ち、改めて心より感謝申し上げます。)

Graduate School of Urban Innovation (都市イノベーション学府)

博士1年

Thank you for your generous financial support during this time. I am deeply appreciative, and know that it will make all the difference at this time.

(皆様から多大なご支援をいただきありがとうございました。私は深く感謝しています。)

Graduate School of Engineering (理工学府) 修士1年

Thank you very much to Japan. Thank you for the education and support we are receiving in your country. We will never forget the welcome we received here.

(日本の皆さま、どうもありがとうございます。日本で私たちが受けている教育や支援に感謝します。私たちは、ここで受けた歓迎を決して忘れません。)

Graduate School of Engineering Science (理工学府)

Research Student (研究生)

Dear generous donators,

I hope this letter finds you well.

First of all, I would like to express my gratitude from the bottom of my heart for your worries and financial support. Covid-19 has hit the world and become one of the world's inevitable crises. When I was informed that there would be financial support from YNU E-SUPP For Accommodation Fee, it was a big relief since I was facing financial issues at the time of arrival in Japan. It was an enormous sum of money I have spent in my entire life. I have used my whole year of saving for the accommodation fee, but with this support, I got to save some amount of money which I will need to buy study materials and necessary payments like insurance fees, dormitory move-in fee, etc. I wish you, your beloved ones, and your family stay safe and healthy and surrounded by wisdom for your whole life. Again, I am eternally grateful and I will never forget your support and kindness.

Yours sincerely

(ご寄附くださった皆さま
お元気でお過ごしでしょうか。
はじめに、みなさまのご心配とご支援に心より感謝を申し上げます。
新型コロナウイルスが猛威を振るい、世界では避けることのできない
危機の一つとなりました。
私が日本に到着したとき、経済的な問題をかかえていたため、YNU E-
SSUP で宿泊費の支援があるとの連絡を受け、とても安心しました。
宿泊費は今まで生きてきた中で非常に大きな出費で、私の一年分の貯
金を使ってしまいましたが、このご支援により、学習に必要な教材を
購入する費用や保険料、入寮費など、必要なお金をある程度確保す
ることができました。
みなさまや、みなさまの大切な人、そしてご家族が安全で健康であり、
幸せであることを願っています。
改めまして、この度のご支援に対して深く感謝し、みなさまからのご
親切、ご支援をこの先も決して忘れません。)

国際社会科学府 研究生

支援者の皆様のご支援に感謝しております。厳しい留学情勢の中、経済的な負担を軽減し、留学生活にもっと早く溶け込むことができます。今回の支援は、初めて異国の地に来た多くの留学生たちを温かくしてくれました。心からありがとうございました。

Graduate School of Education (教育学研究科) 研究生

このような困難な時期にご協力いただき、本当にありがとうございました。この素晴らしい大学に、私の知識と文化を貢献できることを楽しみにしています。

Thank you very much for your cooperation in these difficult times. I look forward to contributing my knowledge and culture to this wonderful University.